Câmara Municipal de Manhuaçu

Lei provincial nº 2.407, de 05/11/1877 - Área 628,43 km² - Altitude 612 metros
Rua Hilda Vargas Leitão, 141 - Alfa Sul - CEP 36900-000 - Telefone: (33) 3331-1740

GABINETE DOS VEREADORES

Ofício: _____/2021

ASSUNTO: Encaminhamento (faz)

Data: 18/6/2021

No exercício de suas funções enquanto Vereadores nesta casa legislativa, encaminhamos-vos este Projeto de Lei do Legislativo que ***"Dispõe sobre a proibição do uso de linguagem denominada "neutra" ou "não binária" pela iniciativa pública municipal em todo município de Manhuaçu, Estado de Minas Gerais, e dá outras providências"***, para a devida apreciação.

Sem mais para o momento e diante do elevado espírito público de V.Exas., requeremos que ao final, se dê a aprovação em Plenário.

Renovando nossos protestos de estima e consideração elevadas, ofertamos-lhes mui atenciosamente este projeto de proposição.

CLEBER DA PENHA BENFICA - PP
(*Vereador - Presidente da Câmara*)

GILSON GOMES DA COSTA
(Vereador)

KELSON SANATANA DOS SANTOS
(Vereador)

Exmo. Sr.
CLEBER DA PENHA BENFICA
PRESIDENTE DA CÂMARA MUNICIPAL
MANHUAÇU – MG

Câmara Municipal de Manhuaçu
Lei provincial nº 2.407, de 05/11/1877 - Área 628,43 km² - Altitude 612 metros
Rua Hilda Vargas Leitão, 141 - Alfa Sul - CEP 36900-000 - Telefone: (33) 3331-1740

GABINETE DOS VEREADORES

PROJETO DE LEI DO LEGISLATIVO – Nº 126 /2021
De 18 de OUTUBRO de 2021

Autor(es)
CLEBER DA PENHA BENFICA - PP
(*Vereador - Presidente da Câmara*)

GILSON GOMES DA COSTA
(Vereador)

KELSON SANATANA DOS SANTOS
(Vereador)

DISPÕE SOBRE:

"Dispõe sobre a proibição do uso de linguagem denominada "neutra" ou "não binária" pela iniciativa pública municipal em todo município de Manhuaçu, Estado de Minas Gerais, e dá outras providências".

Câmara Municipal de Manhuaçu
PROTOCOLO GERAL 341/2021
Data: 18/10/2021 - Horário: 18:28
Legislativo - PL 126/2021

PROJETO DE LEI DO LEGISLATIVO – No. 196 /2021
De 18 de Outubro de 2021

"Dispõe sobre a proibição do uso de linguagem denominada "neutra" ou "não binária" pela iniciativa pública municipal em todo município de Manhuaçu, Estado de Minas Gerais, e dá outras providências".

Faço saber que o povo do Município de Manhuaçu-Estado de Minas Gerais, por seus representantes na Câmara Municipal, aprovou e eu, Maria Imaculada Dutra Dornelas, Prefeita Municipal, sanciono a seguinte lei:

Art. 1º Fica proibido em todo território municipal o uso de linguagem denominada "neutra" ou "não binária" por toda e qualquer repartição pública na pessoa de seus servidores, como escolas municipais, creches e hospitais, sejam órgãos, departamentos ou repartições, Câmara Municipal, Autarquias e empresa responsável pela aplicação de concursos público municipal, bem como pelas entidades da sociedade civil organizada que recebam recursos públicos municipais.

§1º – Nenhum dos entes referidos acima poderá emitir documentos oficiais, realizar ações publicitárias, ou patrocinar expressões artísticas e culturais que não utilizem como padrão a língua portuguesa de acordo com as normas legais de ensino estabelecidas com base nas orientações nacionais de Educação, pelo Vocabulário Ortográfico da Língua Portuguesa (VOLP) e da gramática elaborada nos termos da reforma ortográfica ratificada pela Comunidade dos Países de Língua Portuguesa (CPLP).

Art. 2° O disposto no artigo anterior e seu parágrafo aplica-se a toda rede educacional do Município de Manhuaçu, nos termos da Lei Federal n° 9.394/96, ficando expressamente proibida a linguagem denominada "neutra ou não binária" na grade curricular e no material didático de instituições de ensino públicas, sob pena de violação do direito popular de acesso ao ensino e informação por meio da língua portuguesa, que é a linguagem nacional expressa na Constituição da República Federativa do Brasil de 1998.

Art. 3° As Secretarias responsáveis pela rede educacional de ensino do município, deverão empreender todos os meios necessários para valorização da língua portuguesa em suas políticas educacionais, fomentando iniciativas de defesa aos estudantes na aplicação de qualquer aprendizado destoante das normas e orientações legais de ensino.

Art. 4° Esta Lei entra em vigor na data de sua publicação, revogadas todas as disposições contrárias.

Sala das Sessões - Manhuaçu – MG, 18 de Outubro de 2021.

CLEBER DA PENHA BENFICA - PP
(*Vereador - Presidente da Câmara*)

GILSON GOMES DA COSTA
(Vereador Gilsinho)

KELSON SANTANA DOS SANTOS
(Vereador Kelson)

PROJETO DE LEI DO LEGISLATIVO – No. 126 /2021
De 18 de OUTUBRO de 2.021

JUSTIFICATIVA:

Nobres Pares:

O projeto de lei em questão tem como escopo a ideia de não se permitir a adoção voluntária de termos ditos "neutros e não binários" por qualquer servidor da iniciativa pública municipal e membros de outras entidades que recebam verba pública para execução de seus serviços, seja em qualquer documento oficial, comunicado, propaganda ou ação artística.

Tal iniciativa de lei surgiu como um levante conservador que pretende preservar o devido uso da língua portuguesa em sua estrutura gramatical original, para se fazer respeitar o que está preceituado no art. 13 da CRFB de 1988, que vem a ser a determinação do uso da língua portuguesa como oficial no país.

Se costumeiramente a sociedade pode adquirir certos comportamentos oriundos de pautas ideológicas, como é atualmente o discurso que defende a linguagem neutra ou não binária, tais comportamentos não podem afetar a administração pública, uma vez que esta se vincula a lei para se movimentar e atender os administrados, não podendo ao seu bel prazer aderir modas de linguagem.

Vale dizer que a linguagem denominada "não binária" é fruto do movimento social de uma minoria identificada pela sigla LGBTQI+, e visa desqualificar os pronomes masculinos e femininos instituídos pela gramática portuguesa, bem como outros termos que inferem a masculinidade ou feminilidade, tudo isso sob o pretexto de que a linguagem na sua forma original é homofóbica.

Ora nobres colegas legisladores, não me lembro de ter ocorrido na gramática usual qualquer alteração quem implique na adoção de termos chamados "não binários". Cuidando-me de não cometer aqui nenhum equivoco anexo a este PL a **Cronologia bibliográfica dos vocabulários ortográficos da língua portuguesa**, que demonstra não existir em tempo algum reforma ortográfica que incluísse em nosso vocabulário tais "Pronomes Neutros".

Ademais vale destacar que a obrigatoriedade da comunicação da administração pública com os administrados em território nacional pela língua portuguesa é presente em mais de um diploma legal, seno vejamos o texto abaixo retirado de um artigo escrito por Gustavo Ferreira Santos, publicado pela Universidade Federal de Pernambuco e Universidade Católica de Pernambuco, senão vejamos: *"Com a promulgação da Constituição de 1988, passou o país a contar com uma definição constitucional de uma língua oficial. O art. 13 da Constituição determina: "A língua portuguesa é o idioma oficial da República Federativa do Brasil". Apesar das poucas referências constitucionais, a questão da língua apareceu em outros atos normativos na história do Brasil. Alguns desses, por darem um status de oficial à língua portuguesa, merecem destaque. Ainda no período da colônia, o Diretório dos Índios, de 1757, promulgado pelo Marquês de Pombal, proibiu o uso da "língua geral", variação da língua tupi, que servia ao diálogo entre as diversas comunidades. Assim, o uso da língua portuguesa passou a ser obrigatório (GUIMARÃES, 2005). Segundo Elisa Garcia (2007), "O Diretório tinha como objetivo principal a completa integração dos índios à sociedade portuguesa, buscando não apenas o fim das discriminações sobre estes, mas a extinção das diferenças entre índios e brancos". A Lei de 15 de outubro de 1827, promulgada por Dom Pedro I, que tratou das "escolas de primeiras letras", determinou que fosse ensinada, na escola, a "gramática da língua nacional". O Decreto 23.028, de 2 de agosto de 1933, tornou obrigatório nas repartições públicas, nas publicações oficiais e nas escolas o uso da ortografia, objeto de um acordo entre a Academia Brasileira de Letras e a Academia de Ciências de Lisboa. O Decreto Lei n. 292, de 23 de fevereiro de 1938, confirmou essa obrigatoriedade. O Decreto Lei n. 5186, de 13 de janeiro de 1943, adota como formulário ortográfico o do "Vocabulário Ortográfico e Ortoépico da Língua. "Portuguesa organizado pela Academia Brasileira de Letras de acordo com a Academia das Ciências de Lisboa", publicado em 1932. O Decreto-lei n. 8.286, de 5 de dezembro de 1945, determina que terão caráter oficial, nas repartições públicas e nas escolas, os vocabulários adotados pela Academia Brasileira de Letras. A Lei n. 5.692, de 11 de agosto de 1971, que fixou diretrizes e bases do ensino de 1º e 2º graus, estabeleceu, no parágrafo 2º do art. 1º, que "O ensino de 1° e 2º graus será ministrado obrigatoriamente na língua nacional". Essa determinação foi mantida pela Lei n. 9.394, de 20 de dezembro de 1996, - atual Lei de Diretrizes e Bases da Educação Nacional – apenas para o ensino fundamental. Vale registrar, ainda, que normas eleitorais também têm impacto na discussão sobre a língua oficial. O Código Eleitoral – Lei n. 4.737, de 15 de julho de 1965 – 258 determina, em seu art. 242, que a propaganda partidária seja feita apenas em língua nacional."*

Ao longo da história, manter uma linguagem oficial numa nação indica homogeneidade, visando construir igualdade entre seu povo, algo que foi defendido no passado quando do episódio em que o Marquês de Pombal proibiu o uso da língua a época chamada de "linguagem

geral", que era o meio de comunicação dos povos indígenas tupis, estabelecendo que todos deveriam oficialmente se comunicar pela língua portuguesa, cabendo destacar que de fato a comunidade indígena representava um índice muito maior de pessoas do que é a minoria citada nesta justificativa que está tentando implantar o uso da "linguagem neutra" em nossa sociedade, contando inclusive com a grande mídia para tanto, a exemplo da Rede de Televisão GLOBO que já anunciou uma novela com esse dialeto.

Visando preservar o direito de todo cidadão se comunicar em território nacional pelo português gramatical vigente, bem como de se não gerar contradição no ensino da língua entre os estudantes da língua, seja na grade curricular escolar, seja em cursos aleatórios, é que peço a aprovação desta lei em nosso município, fazendo com que a iniciativa pública seja a primeira a dar o exemplo.

Ante o exposto, apresento à consideração dos nobres pares este Projeto de Lei, confiando sua aprovação.

Gabinete, 18 de OUTUBRO de 2.021.

CLEBER DA PENHA BENFICA - PP
(Vereador - Presidente da Câmara)

GILSON GOMES DA COSTA
(Vereador Gilsinho)

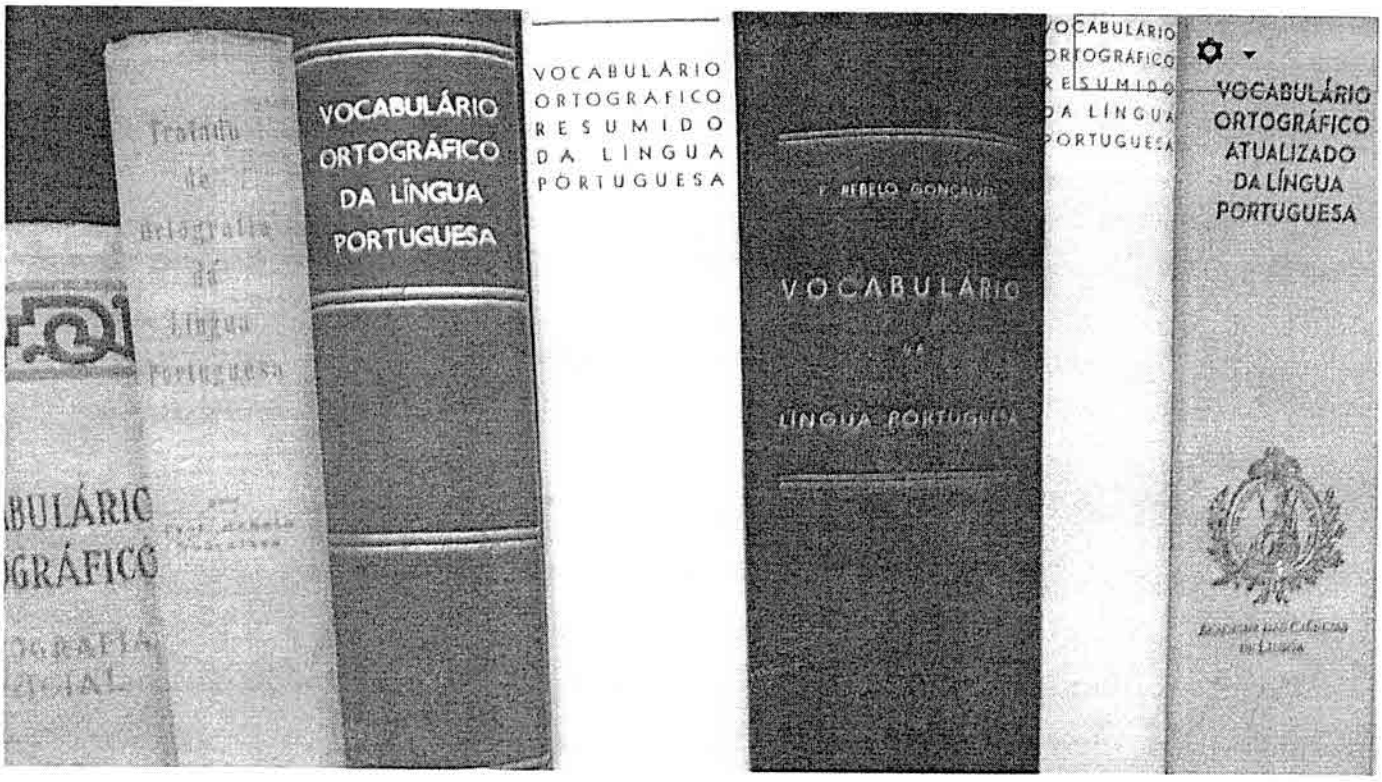
KELSON SANTANA DOS SANTOS
(Vereador Kelson)

info@porticodalinguaportuguesa.pt

(mailto:info@porticodalinguaportuguesa.pt)

(https://www.facebook.com/Vocabul%C3%A1rio-Ortogr%C3%A1fico-da-L%C3%ADngua-Portuguesa-171725570140997/?modal=admin_todo_tour)

(https://instagram.com/#)



Cronologia bibliográfica dos vocabulários ortográficos da língua portuguesa

20 Nov. 2020 Acessos: 743

Cronologia bibliográfica dos vocabulários ortográficos da língua

1576 — Leão, Duarte Nunes de, *Orthographia da lingoa portuguesa : obra vtil & necessaria assi pera bem screuer a lingoa Hespanhol como a Latina & quaesquer outras que da Latina teem origem ; Item hum tractado dos pontos das clausulas / pelo licenciado Duarte Nunez do Lião. Em Lisboa: per João de Barreira, 1576.* [4], 78 f. ; 4º (20 cm) [nova ed. 1784; 3.ª ed. 1864.] (mf, fc)

1606 — Origem da lingoa portuguesa / per Duarte Nunez de Lião, Desembargador da Casa da Supplicação, natural da inclyta cidade de Evora : dirigida a el Rei Dom Philippe o II. de Portugal nosso Senhor (Leão, Duarte Nunes de, fl. 1530-1608); Lisboa : Impresso por Pedro Crasbeeck, 1606 [6], 150 p.; 4o (18 cm).

1671 — Barreto, João Franco, (1600-depois de 1674), *Ortografia da lingua portugueza.* Em Lisboa : na officina de Joam da Costa : a custa de Antonio Leyte mercador de livros, na Rua Nova, 1671; [16], 279, [1] p., desdobr.; 4o (21 cm).

1734 — Feijó, João de Morais Madureira: *ORTHOGRAPHIA, / OU / ARTE DE ESCREVER, E / Pronunciar com acerto / A LINGUA PORTUGUEZA. / PARA USO / DO EXCELLENTISSIMO / DUQUE DE LAFOENS.* / PELO SEU MESTRE / *JOAÕ DE MORAES / MADUREYRA FEYJO' / Presbytero do habito de S. Pedro, Bacharel em Theolo- / gia, e Prégador.* / Divide-se em tres Partes, a primeira de cada h a das letras, e / da sua pronunciaçaõ. Das vogaes, e Dithongos. Dos accentos, / ou tons da pronunciaçaõ. A segunda de como se dividem as pa- / lavras. Da pontuaçaõ, alg as abbreviaturas, conta dos Roma- / nos, e Latinos, Calendas, Nonas, e Idos. A terceira dos erros / do vulgo, e emendas da Orthografia, no escrever, e pronunciar / toda a lingua Portugueza, verbos irregulares, palavras du- / bias, e as suas significaçoens. H a breve instrucçaõ para os Mestres das Eschólas. // LISBOA OCCIDENTAL / Na Officina de MIGUEL RODRIGUES / Impressor do Senhor Patriarca. / m. dcc. xxxiv. / *Com todas as licenças necessarias, e privilégio Real.* ([VII], 553, [III] pp.)

1767 — Carmelo, Frei Luís do Monte: *Compendio de Orthografia, com sufficientes catalogos e novas* Regras *para que em todas as Provincias, e Dominios de Portugal possam os curiosos comprehender facilmente a* Orthologîa *e* Prosodia, *isto he, a* Recta pronunciaçam, *e* Accentos proprios *da*

de muitos Vocabulos *antigos, e antiquados, para intelligencia dos antigos Escritores Portuguezes; de todos os* Termos Vulgares *menos cultos, e mais ordinarios, que sem algua necessidade nam devem usar em* Discursos *eruditos; das* Frases, *e* Dicçoens Cómicas *de mais frequente uso, as quaes sem hum bom discernimento nam se devem introduzir em* Discursos *graves, ou sérios; e finalmente dos* Vocabulos, *e diversos* Abusos *da* Plebe, *mais conhecidos contrarios ao nosso Idioma, os quaes sempre se devem corrigir, ou evitar*. Na Officina de Antonio Rodrigues Galhardo, Lisboa, 1767. (XXVIII, 772-VII pp. fc)

1837 — Portugal, Tristão da Cunha, [pseud. de João da Cunha Neves (1784-1856)] *Orthographia da língua portugueza ensinada em 15 lições pelo systema de Madureira rectificado pelos principios da grammatica philosophica da lingoa portugueza de Jeronimo Soares Barbosa, acompanhada das principaes regras da boa pronunciação, e seguida de um copioso catalogo das palavras portuguezas por ordem alphabetica, com a indicação de suas significações no uso actual, e dos erros mais ordinarios do vulgo na escriptura e pronuncia de algumas dellas...* Paris : J. P. Aillaud, 1837; 354 p. ; 19 cm

1844 — Vieira, Carlos Augusto de Figueiredo: *Ensaio sobre a Ortographia Portugueza contendo: uma exposição, bases e regras orthographicas, abundante vocabulario, os nomes proprios, os homonymos que se distinguem pela orthographia, notas &c.* Typographia Commercial, Porto, 1844. (223 pp.)

1856 — Portugal, Tristão da Cunha, [pseud. de João da Cunha Neves (1784-1856)] *Orthographia da língua portugueza ensinada em 15 lições pelo systema de Madureira rectificado pelos principios da grammatica philosophica da lingoa portugueza de Jeronimo Soares Barbosa, acompanhada das principaes regras da boa pronunciação, e seguida de um copioso catalogo das palavras portuguezas por ordem alphabetica, com a indicação de suas significações no uso actual, e dos erros mais ordinarios do vulgo na escriptura e pronuncia de algumas dellas...* Pariz : J.P. Aillaud, Monlon, e Ca., 1856: 2. ed

1853 (Brasil) — *Vocabulario brasileiro para servir de complemento aos diccionarios da lingua portugueza*. Braz da Costa Rubim, Emp.typ. Dous de dezembro de P. Brito, 1853

1860 — Mendonça, Júlio Teixeira Cabral de: *Compendio de Orthographia Portugueza, Accommodado á intelligencia das pessoas que ignoram o latim, e seguido de um copioso vocabulario, que mostra por ordem alphabetica, não só todas as palavras que se escrevem com dois* bb, *dois* cc, *dois* ff, etc., *e as que admittem* ct, gm, mn, pç, pt, ph, th, y,. etc.; *mas tambem como se pronunciam as menos vulgares; os nomes de muitos homens célebres da antiguidade, philosophos, poetas, etc.; os nomes proprios que se encontram na Biblia ou Escriptura Sagrada; os da Fabula ou Mythologia; etc. etc. Com um appendice contendo Um Vocabulario Geographico em que se acham perto de mil e quinhentos nomes de terras estrangeiras, e como se pronunciam.* Typographia de M. da Madre de Deus, Lisboa, 1860. (277, [2] pp.; BNL L. 655 P.; Cardoso, 1994, p. 87)

1863 — Marques, Gaspar Álvares: *Vocabulario orthographico da lingua portugueza ou methodo seguro de escrever correctamente todas as palavras do nosso idioma.* 2.ª edição, Typographia Universal de Thomaz Quintino Antunes, Editor, Lisboa, 1866. (430 pp.; em 1881 o autor publicou um *Novissimo Diccionario Orthographico e Prosodico da Lingua Portugueza*, cf. Librorum cap. 1.5.1) [1863— Typographia Universal, 1896. 339p ; 19cm, 5.ª ed.]

1866/67 — Marques, Gaspar Álvares: *Vocabulario orthographico da lingua portugueza ou methodo seguro de escrever correctamente todas as palavras do nosso idioma.* 1ª e 2.ª edição, Typographia Universal, Lisboa, 1867. (fc pp. 1-25, 50-51, 60-11, 70-77, 94-95, 118-119, 122-123, 132-149, 158-173, 184-187, 194-195, 210-211, 214-217, 220-221, 240-241, 244-247, 260-263, 272-285, 290-291, 298-302[=fim]) (302 pp.)

1870?? (Brasil) — *Consultor popular da lingua portugueza, contendo um vocabulario orthographico com mais de 4,000 ternos.* Renato Sêneca Fleury; S. Paulo, Melhoramentos de S. Paulo [n.d.]

1873 — Marques, Gaspar Álvares: *Vocabulario orthographico da lingua portugueza ou methodo seguro de escrever correctamente todas as palavras do nosso idioma.* 3.ª edição correcta, Typographia Universal de Thomaz Quintino Antunes, Lisboa, 1873. (302 pp.)

1878 — Marques, Gaspar Álvares: *Vocabulario orthographico da lingua portugueza ou methodo seguro de escrever correctamente todas as palavras*

1880 — Domingos de Azevedo: *Grammatica nacional ou methodo moderno para se aprender a fallar e escrever sem erros e mesmo sem auxilio de mestre a lingua portugueza, Comprehendendo um vocabulario orthographico - prosodico da mesma lingua.* Lisboa, 1880; [5.ª ed. Lisboa, António Maria Pereira, 1899].

1889 (Brasil) — Consultor popular da lingua portugueza, contendo um vocabulario orthographico com mais de 4,000 termos. Renato Sêneca Fleury; S. Paulo, Melhoramentos de S. Paulo [n.d.]

1896 — Marques, Gaspar Álvares: *Vocabulario orthographico da lingua portugueza ou methodo seguro de escrever correctamente todas as palavras em uso n'este idioma. 5.ª edição correcta Accrescentada com mais de 3:000 palavras e um vocabulario das cidades, provincias e villas de Portugal, ilhas adjacentes e ultramar. Para uso de portuguezes e brazileiros.* Typographia Universal, Lisboa, 1896. (339 pp.)

1903 — Z.Z.: *Petit Vocabulaire Néographique portugais.* Livraria Magalhães & Moniz, Editora, Porto, 1903. (7 pp. FLUC ILLP Pasta 29 folh. 20)

1905 (Brasil) — M. Said Ali , Vocabulario orthographico precedido das regras concernentes ás principaes difficuldades orthographicas da nossa lingua por M. Said Ali; Rio de Janeiro: Laemmert, 1905, 107 p, 22 cm

1909 — Viana, A[niceto dos] R[eis] Gonçalves: *Vocabulário Ortográfico e Ortoépico da Língua Portuguesa conforme a Ortografia Nacional Do mesmo autor.* 1.ª edição, Livraria Clássica Editora de A. M. Teixeira & C.ta, Lisboa, 1909. (ILLP-FLUC 2-16/2; XXXVI, 943 pp.; tem apenas XXXI páginas de *Adverténcia preliminar* em vez das XXXVII da 2.ª edição)

1910 — Fontes, Alexandre de, 1866-1928: A orthographia Portugueza : vocabulario, Lisboa : A. Fontes, 1910, 2a ed. 284 p. a 3 colns.; 23 cm

1911 — Barradas, António: *Pequeno Vocabulário Ortográfico precedido do FORMULÁRIO e do PRONTUÁRIO que acompanham o Relatório da Comissão nomeada para estabelecer as bases para a unificação da ortografia que deve ser adoptada nas escolas e nos documentos e publicações oficiais e seguido da indicação das principiais modificações feitas nas grafias correntes, constituindo assim um resumo das regras da ortografia portuguesa oficial.* 1.ª edição, Livraria Moderna-Editôra de João Gonçalves, Porto, 1911. (91, [II] pp.)

1911 — Viana, A[niceto dos] R[eis] Gonçalves: *Vocabulário Ortográfico e Ortoépico da Língua Portuguesa conforme a Ortografia Nacional Do mesmo autor*. 2.ª edição, Livraria Clássica Editora de A. M. Teixeira & C.ta, Lisboa, 1909 [= 1911].

1912 (Brasil) — Novo vocabulario universal da lingua portugueza / Levindo Castro de La Fayette, Levindo Castro de, Paris : Garnier, 1912; 1172 P.

1912 — Rodrigues, F[rancisco] A[ugusto] Xavier: *Vocabulário ortográfico da língua portuguêsa. Mais de 100.000 vocábulos* [se descontarmos as palavras derivadas ou entorno derivacional, ficam cerca de 80.000] = *Nomes próprios = Flexão nominal e verbal = Divisão dos vocábulos em sílabas em conformidade com o decreto de 1 de Setembro de 1911*. Editores Paulo Guedes & Saraiva, Lisboa, 1912. ([IV], 766, 2 pp.).

1912 — Viana, A[niceto dos] R[eis] Gonçalves: *Vocabulário Ortográfico e remissivo da Língua Portuguesa, contendo cêrca de 100.000 vocábulos, conforme a ortografia oficial*. 1.ª edição, Aillaud, Alves & C.ia, Lisboa, 1912. [7 eds., até 1933]

1913 — Viana, A[niceto dos] R[eis] Gonçalves: *Vocabulário ortográfico e remissivo da Língua Portuguesa. Com mais de 100.000 vocábulos, conforme a ortografia oficial*. 2.ª edição, Aillaud, Alves & C.ia, Lisboa, 1913.

1914 — Viana, A[niceto dos] R[eis] Gonçalves: *Vocabulário ortográfico e remissivo da Língua Portuguesa. Com mais de 100.000 vocábulos, conforme a ortografia oficial*. 3.ª edição, Aillaud e Bertrand, Lisboa, 1914.

1915 — Rodrigues, F[rancisco] A[ugusto] Xavier: *Vocabulário ortográfico da língua portuguêsa. Mais de 100.000 vocábulos = Nomes próprios = Flexão nominal e verbal = Divisão dos vocábulos em sílabas em conformidade com o decreto de 1 de Setembro de 1911*. Editores Paulo Guedes & Saraiva, Lisboa, 1915. (Bibliografia Filológica n.os 65-66;, 1994, p. 89: CLUL).

1916 — Barradas, António: *Pequeno Vocabulário Ortográfico precedido do FORMULÁRIO e do PRONTUÁRIO que acompanham o Relatório da Comissão nomeada para estabelecer as bases para a unificação da ortografia que deve ser adoptada nas escolas e nos documentos e publicações oficiais e seguido da indicação das principiais modificações feitas nas grafias correntes, constituindo assim um resumo das regras da ortografia portuguesa oficial*. 2.ª edição, Livraria Moderna, Editôra, Porto, 1916.

1920 — Viana, A[niceto dos] R[eis] Gonçalves: *Vocabulário Ortográfico e remissivo da Língua Portuguesa, contendo cêrca de 100.000 vocábulos, conforme a ortografia oficial*. 4.ª edição, Aillaud, Alves & C.ia, Lisboa, 1920.

1921 — Leão, António da Costa: *Prontuário de Ortografia*. 1.ª edição, Tipografia da Empresa Diário de Notícias, 1921. (89 pp.) [1921—1936 (6.ª 211 p.); 1939 (8.ª 219pp.); 1951 (12ª ed. 289 p.) — 1967 15.ª ed.]

1921 — Nogueira, Júlio: *Manual Orthographico Brasileiro*. Leite Ribeiro & Maurilio, s.l. (Rua de Santo Antonio, 3), 1921.

1925 — Viana, A[niceto dos] R[eis] Gonçalves: *Vocabulário Ortográfico e remissivo da Língua Portuguesa, contendo cêrca de 100.000 vocábulos, conforme a ortografia oficial*. 5.ª edição, Aillaud, Alves & C.ia, Paris, 1925

1933 (Brasil) — Albuquerque, Medeiros e: *Vocabulário Brasileiro da Ortografia Oficial*, Livraria Francisco Alves, São Paulo / Rio de Janeiro / Belo Horizonte, 1933. (123 pp.)

1933 (Brasil) — Cruz, Estevão ([1]1933): *Vocabulário Ortográfico da Língua Portuguesa organizado por Estevão Cruz: Segundo as Bases do Acôrdo Realizado entre a Academia Brasileira de Letras e a Academia das Ciências de Lisboa, Ortografia Oficial*, 1.ª edição, Porto Alegre: edição da Livraria do Globo. (544 pp.)

1933 (Brasil) — Freire, Laudelino:] *Vocabulário Ortográfico e Ortoépico da Língua Portuguesa. Organizado pela Academia Brasileira de Letras de Acôrdo com a Academia das Ciências de Lisboa. Vocabulário Oficial*. Z. Bonoso & Cia Ltda., Rio de Janeiro, 1933. (831 pp.)

1933 — Viana, A[niceto dos] R[eis] Gonçalves: *Vocabulário ortográfico e remissivo da Língua Portuguesa. Com mais de 100.000 vocábulos, conforme a ortografia oficial*. 7.ª edição, Livraria Bertrand, Lisboa s.d. [1933], 661 p., 1 f. ; 20 cm

1935 — Romão, José; Correia, J(onas) Diogo: *Vocabulário Português Abreviado. (Em harmonia com a ortografia oficial)*. Editora Livraria Enciclopédica de João Bernardo, Lisboa, 1935.

1937 (Brasil) — Dias, H.; Dias, A.: *Nova Ortografia com vocabulário*. 4.ª edição, Livraria Editora da Federação, Rio de Janeiro, 1937.

1937 (Brasil) — Montenegro, J. Peres: *Vocabulário Ortográfico prosódico e remissivo da língua portuguesa. (edição cuidada, elaborada em completa harmonia com o Decreto de 1 de Setembro de 1911, Portarias n.º 2.553, de 29 de Novembro de 1920, n.º 6.409 de 23 de Setembro de 1929 e segundo as bases do acordo propostas pela Acad. Bras. de Letras e aprovadas pela Acad. de Ciências de Lisboa em 19 de Março de 1931 e com a Portaria n.º7.117 de 27 de Maio de 1931 e em conformidade com a ortografia exigida para o ensino de português nos Liceus pelos Decretos-Leis n.os 27.084 e 27.085 de 14 de Outubro de 1936).* Edições SIT, Lisboa, 1937.

1937 (Brasil) — Rodrigues, F. A. Xavier, 1870-1964: *Vocabulário ortográfico e ortoépico da língua portuguesa*. Lisboa : Liv. Rodrigues, [1937], 3a ed

1938 (Brasil) — Horta, Brant (1938): *Vocabulário Ortográfico*. 1.ª edição, Getúlio M. Costa Editora, Rio de Janeiro, 1938.

1938 (Brasil) —Santos, Daltro ([1]1938):*Fundamentação da Grafia Simplificada: Estabelecida pelo Acôrdo entre a Academia Brasileira de Letras e a Academia das Ciências de Lisboa e alterada na acentuação pelo Decreto-Lei n.º 292 de 23 de fevereiro de 1938, Com abundante exemplificação, vocabulários específicos e índice remissivo,* Rio de Janeiro: Irmãos Pongetti - editores. (302 pp.)

1939 (Brasil) — Cruz, Estêvão ([2]1939): *Vocabulário Ortográfico da Língua Portuguesa organizado por Estevão Cruz. Segundo as Bases do Acôrdo Realizado entre a Academia Brasileira de Letras e a Academia das Ciências de Lisboa, Ortografia Oficial de Acôrdo com o Decreto N.º 292 de 23 de Fevereiro de 1938*, Pôrto Alegre: edição da Livraria do Globo. (496 pp.)

1939 (Brasil) — Horta, Brant ([3]1939): *Vocabulário Ortográfico Oficial: De acôrdo com o Decreto-lei N. 292 de 23 de Fevereiro de 1938*, Rio de Janeiro: Getúlio M. Costa Edit.. (312 pp.)

1940 — Academia das Ciências de Lisboa: *Vocabulário Ortográfico da Língua Portuguesa*. Imprensa Nacional, Lisboa, 1940.

1940 (Brasil) — Cruz, Estêvão ([3]1940): *Vocabulário Ortográfico da Língua Portuguesa organizado por Estevão Cruz. Segundo as Bases do Acôrdo Realizado entre a Academia Brasileira de Letras e a Academia das Ciências de Lisboa, Ortografia Oficial de Acôrdo com o Decreto N.º 292 de 23 de Fevereiro de 1938*, Pôrto Alegre: edição da Livraria do Globo. (496 pp.)

1941 (Brasil) — Santos, Daltro ([2]1941):*Fundamentação da Grafia Simplificada: Estabelecida pelo Acôrdo entre a Academia Brasileira de Letras e a Academia das Ciências de Lisboa e alterada na acentuação pelo Decreto-Lei n.º 292 de 23 de fevereiro de 1938, Com abundante exemplificação, vocabulários específicos e índice remissivo,* 2.ª edição revista e acrescentada, Rio de Janeiro: Gráfica Laemmert, Limitada. (362 pp.)

1941 — Sequeira, Francisco Júlio Martins: «*Ortografias.* (A propósito do Vocabulário Ortográfico)». Separata de *Liceus de Portugal*, n.os 5, 6 e 7, Lisboa, 1941, 32 pp. (fc)

1941 — Silva, Lúcio Craveiro da: «À margem do "Vocabulário Ortográfico da Língua Portuguesa"». In *Brotéria*, vol. XXXIII, fasc. 2-3, Lisboa, 1941, pp. 151-156. (fc)

1942 — Academia Brasileira de Letras: *Instruções para a organização do vocabulário ortográfico da língua nacional.* Serviço gráfico do Instituto brasileiro de geografia e estatística, 1942. (28 pp.)

1943 (Brasil) — Academia Brasileira de Letras: *Pequeno Vocabulário Ortográfico da Língua Portuguêsa.* Imprensa Nacional, Rio de Janeiro, 1943. (XLVII, 1342 pp.)

1943 (Brasil) —Campos, Ipê de (1943): *Vocabulário ortográfico moderno: Mais de 100.000 vocábulos, de acôrdo com a reforma aprovada pela Academia das Ciências de Lisboa e pela Academia Brasileira de Letras, A língua vernácula, tal como deve ser escrita e falada, de conformidade com o decreto n. 5.186 de 13 de janeiro de 1943,* São Paulo: O Livro de Bolso (Coleção O livro do bolso; 7). (431 pp.)

1945 — Moreno, Augusto: *A Convenção Ortográfica Luso-Brasileira estabelecida pelo Decreto N.º 35:228. (Com um prefácio de Augusto Moreno e um vocabulário auxiliar organizado por* Cardoso *Júnior*). Editorial Inquérito, Lisboa, 22 de Dezembro de 1945 (!!!) (144, [III] pp.)

1945 — Pestana, Sebastião: *O Acordo Ortográfico Luso-Brasileiro de 10 de Agosto de 1945. Com um índice organizado por* (...) *e um pequeno vocabulário extraído das 51 bases.* edição da Revista "*Ocidente*", Lisboa, 29 de Dezembro de 1945!!! (56 pp.)

1946 — Chorão, J. Reis: *Vocabulário ortográfico resumido da língua portuguesa* (*Resumo das bases analíticas e inventário das palavras básicas do idioma luso-brasileiro e prontuário da ortografia consagrada pelo Acordo de 10 de Agosto de 1945, aprovado pelo Decreto n.º 23.228* [sic] *de 8-12-945*. Editora Educação Nacional, Porto, 1946. (99 pp.)

1946 — Correia, Jonas (Diogo): *Novo Vocabulário Ortográfico* (*Abreviado*). *Contém cerca de 40.000 vocábulos, algumas notas e a Base do Acordo que regula a divisão silábica*. Livraria Bernardo, Lisboa, 1946.

1946 — Costa, Almeida: *Prontuário da Língua Portuguesa. Bases: Prontuário: Vocabulário. Segundo o Acordo Luso-Brasileiro*. Revisto e anotado pelo Prof. Almeida Costa, antigo Inspector Primário, Atlântida, Coimbra, 1946. (254 pp.)

1946 — Pinheiro, Eduardo: *Guia Ortográfico da Língua Portuguesa. De harmonia com a reforma de 1911 e com o Decreto n.º 35:228 de 8 de Dezembro de 1945, acrescido de um Pequeno Vocabulário, extraído das bases do Acordo Luso-Brasileiro* (*cerca de 2000 palavras*). Livraria Figueirinhas, Porto, 1946. (fc) [2ª ed. 1956?]

1947 (Brasil) — Academia Brasileira de Letras: *Vocabulário Ortográfico Resumido da Língua Portuguesa*, organizado em conformidade com o que decidiu a Conferência Interacadémica de Lisboa e aprovado pelo decreto-lei n.º 8.286, de 5 de Dezembro de 1945, Imprensa Nacional, Rio de Janeiro, 1947. (XLII, 497 pp.)

1947 — Academia das Ciências de Lisboa: *Vocabulário Ortográfico Resumido da Língua Portuguesa*. Imprensa Nacional, Lisboa, 1947.

1948 — Amaral, Vasco Botelho de : *Estudos Críticos de Língua Portuguesa*. 2. *Contra os Gramáticos* (*Análise crítica ao "Vocabulário Resumido„ - Réplica a um filólogo brasileiro - Resposta a um gramático português)*. edição do Autor, Porto, 1948. (291 pp.)

1948 — Pestana, Sebastião: *O Acordo Ortográfico Luso-Brasileiro de 10 de Agosto de 1945. Com um índice organizado por* (...) *e cerca de 20.000 palavras extraídas do novo Vocabulário Ortográfico Resumido da Língua Portuguesa*. 2.ª edição da Revista "*Ocidente*", Lisboa, 1948.

1953 (Brasil) — Albuquerque, A[rci] Tenório d': *Vocabulário ortográfico da língua portuguêsa. Organizado com base nas "Instruções" da Academia Brasileira de Letras de 1943.* Com a colaboração de Agostinho Fernandes. Gráfica Editora Aurora, Rio de Janeiro, 1953. (LXIV, 1165 pp.; SUBH Lesesaal I B 1956/426)

1953 (Brasil) — Klinger, (Jeneral) Bertoldo: *Ano XIV da Ortografia Simplificada Brazileira. Opusculo 7.º: Reedisão da análize da tortografia vijente: o "Pequeno Vocabulário Ortográfico" de 1943, á luz da O.S.B.* Rio de Janeiro, 1953. (fc)

1953 (Brasil) — Nogueira, Júlio (1953): *Vocabulário Ortográfico da Língua Portuguêsa*, São Paulo: Companhia Editôra Nacional.

1953 (Brasil) — Pereira, Manuel da Cunha (1953): *Vocabulário orthographico brasileiro da língua portuguesa: Organizado por Manuel da Cunha Pereira com a colaboração de Luiz Peixoto Gomes Filho, Supervisão e Prefácio do Prof. Aurélio Buarque de Holanda Ferreira*, Rio de Janeiro: O Livro Vermelho dos Telefones Editôra.

1955 (Brasil) — Arnulfo, Irmão [cf. tb. Luft, Celso Pedro]: *Guia Ortográfico. (Sistematização Prática e Didática das Normas Ortográficas Vigentes, com Riqueza de Exemplificação e Copioso Vocabulário).* 2.ª edição, Editora Globo, Rio de Janeiro - Porto Alegre - São Paulo, 1955.

1955 — Bergström, Magnus; Reis, Neves: *Prontuário Ortográfico e guia da língua portuguesa.* [1.ª edição], edição da Empresa Nacional de Publicidade, Lisboa, 1955 [1955—2007 28 eds. pelo menos].

1956 (Brasil) — Arnulfo, Irmão [cf. tb. Luft, Celso Pedro]: *Guia Ortográfico. (Sistematização Prática e Didática das Normas Ortográficas Vigentes, com Riqueza de Exemplificação e Copioso Vocabulário).* 3.ª edição, Editora Globo, Rio de Janeiro - Porto Alegre - São Paulo, 1956.

1956 (Brasil) — Nogueira, Júlio ([3]1956): *Vocabulário Ortográfico da Língua Portuguêsa*, São Paulo: Companhia Editôra Nacional. (238 pp.)

1960* — Machado, José Pedro: *Vocabulário da língua portuguesa.* Editorial Confluência, Lisboa, s.d.

1961 (Brasil) —Ferreira, Aurélio Buarque de Holanda Ferreira / Pereira, Manuel da Cunha (1961): *Novo Vocabulário Ortográfico da Língua*

palavras mais do que o Vocabulário da Academia Brasileira de Letras de 1943 – Traz o plural dos nomes compostos, amplo registro de homônimos e parônimos, etc., Rio de Janeiro: Edições O Cruzeiro. (801 pp.)

1961 (Brasil) —Torres, Artur de Almeida; Jotha, Zélio dos Santos (1961): *Vocabulário ortográfico de nomes próprios*, Rio de Janeiro: Fundo de Cultura (Domine seu Idioma; 5). (411 pp.).

1970 — Academia das Ciências de Lisboa: *Vocabulário Ortográfico Resumido da Língua Portuguesa*. Imprensa Nacional, Lisboa, 1970. (XL, 489 pp.)

1971 (Brasil) — Soares, Alexandre de Souza ([2]1971): *Nova ortografia: Todas as normas de ortografia aprovadas pela Academia Brasileira de Letras - Vocabulário de palavras alteradas - Pareceres Oficiais, Guia prático para a arte de escrever sem erros, Segundo o último acordo Brasil-Portugal, homologado pela Lei n.º 5.765, de 1971*, Rio de Janeiro: Editora H.A. Mac Culloch. (60 pp. fc SUBH A 216 748)

1972 (Brasil) — *A nova ortografia oficial. Com vocabulário exemplificativo. Regras oficiais para escrever corretamente, formuladas pela Academia Brasileira de Letras. Texto atualizado e completo do formulário ortográfico oficial.* gráfica auriverde, Rio de Janeiro, 1972. (80 pp. fc SUBH A 1972/11340)

1973 (Brasil) —Luft, Celso Pedro ([1]1973) [1973 — 1995, 7 ou mais eds.]: *Novo Guia Ortográfico: Sistematização prática e didática das normas ortográficas vigentes, com riqueza de exemplificação e copioso vocabulário, Adaptado à Nomenclatura Gramatical Brasileira (Portaria 36, de 28-1-1959), De acordo com a recente modificação: Lei 5.765, de 18-12-1971*, Porto Alegre: Editora Globo. ([VI], 156 pp.)

1975 (Brasil) — *A Nova Ortografia Oficial: 1975: Com Vocabulário Exemplificativo, Reagras oficiais para escrever corretamente, formuladas pela Academia Brasileira de Letras , Texto atualizado e completo do Formulário Ortográfico Oficial*, Rio de janeiro: Gráfica Auriverde, 1975. (80 pp.)

1980 (Brasil) —*A Nova Ortografia Oficial: 1978: Com Vocabulário Exemplificativo, Reagras oficiais para escrever corretamente, formuladas pela Academia Brasileira de Letras , Texto atualizado e completo do*

Formulário Ortográfico Oficial, Rio de janeiro: Gráfica Auriverde, 1980. (80 pp.)

1981 (Brasil) — Academia Brasileira de Letras ([1]1981): *Vocabulário Ortográfico da Língua Portuguesa*, Rio de Janeiro: Bloch Editores S.A: (XXII, 795 pp.)

1999 (Brasil) Academia Brasileira de Letras: *Pequeno Vocabulário Ortográfico da Língua Portuguesa*. 3.ª edição, Academia Brasileira de Letras, Rio de Janeiro, 1999. (LXXXIV, 1097 pp.)

2007 — Bergström, Magnus; Reis, Neves ([48]2007) [1955 — 2007, 28 eds. pelo menos.]: *Prontuário Ortográfico e Guia da Língua Portuguesa*, Actualização Linguística Prof. Doutora Maria Henriqueta Costa Campos (coord.), Prof. Doutora Maria Teresa Brocardo, Mestre Clara Nunes Correia, Mestre Maria do Céu Caetano, Actualização G. de Ayala Monteiro, Lisboa: casadasletras. (389 pp.)

2009 (Brasil) — Vocabulário Ortográfico da Língua Portuguesa, quinta edição, 2009, contém 381 000 verbetes, as respectivas classificações gramaticais e outras informações conforme descrito no Acordo Ortográfico

Consulte ainda: A História e a Importância dos Vocabulários Ortográficos da Língua Portuguesa (/index.php/ortografia/textos-academicos/a-historia-e-a-importancia-dos-vocabularios-ortograficos-da-lingua-portuguesa)

Como referenciar este texto:

Verdelho, Telmo (2013). «A História e a Importância dos Vocabulários Ortográficos da Língua Portuguesa». In *II Conferência sobre o Futuro da Língua Portuguesa no Sistema Mundial*, 29 de outubro a 1 de novembro de 2013, Tema V – Vocabulários Ortográficos Nacionais e Vocabulário Ortográfico Comum, 30 de outubro de 2013 [texto não publicado e disponível em: https://volp-acl.pt/index.php/ortografia/textos-academicos/cronologia-bibliografica-dos-vocabularios-ortograficos-da-lingua-portuguesa (/index.php/ortografia/textos-academicos/cronologia-bibliografica-dos-vocabularios-ortograficos-da-lingua-portuguesa)].